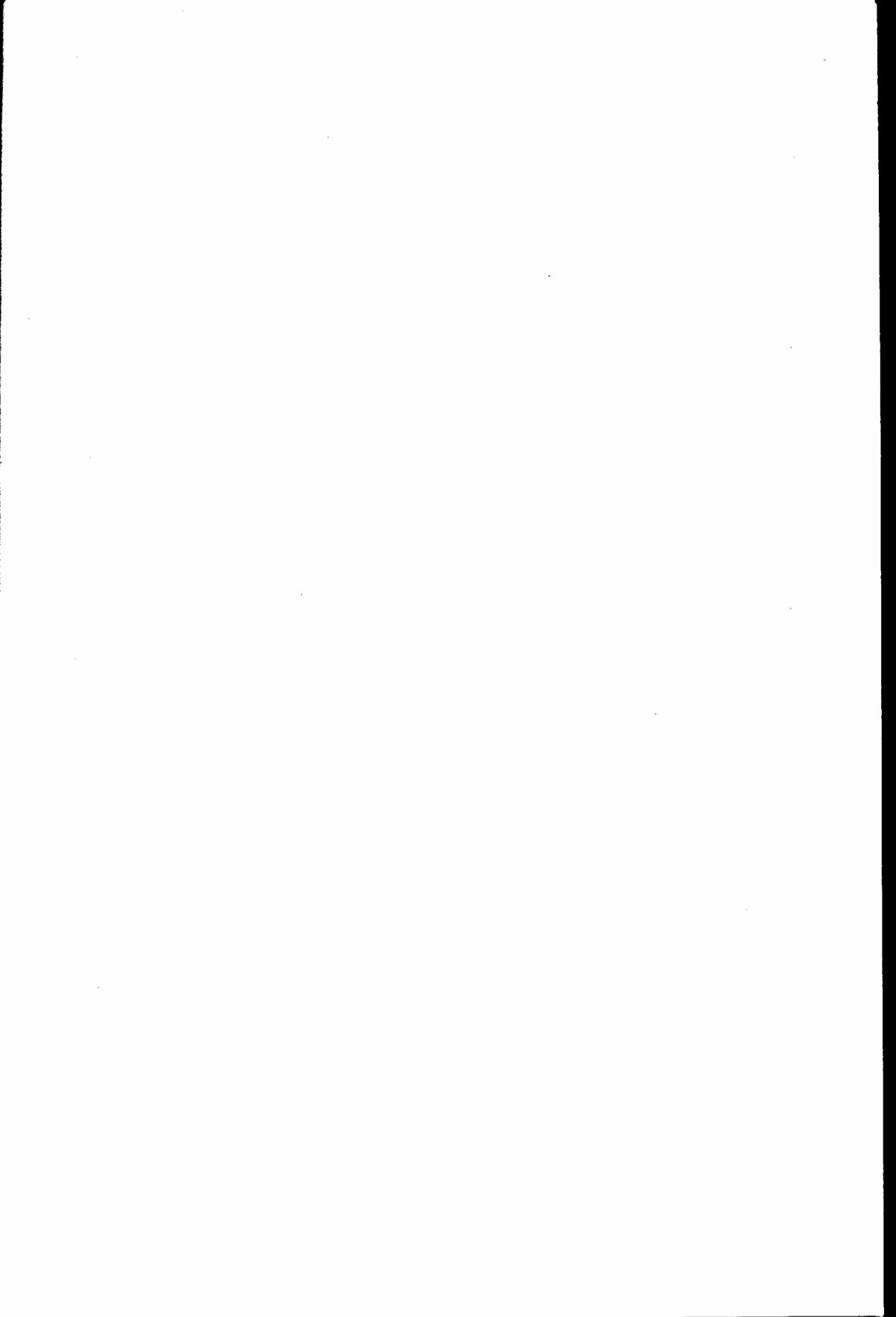


بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



# از دریای معارف مولانا

حاوی هشت مقاله درباره

مولانا جلال الدین محمد بلخی و متنوی معنوی

نوشته

دکتر احمد کتابی



انتشارات اطلاعات  
تهران - ۱۳۹۴

سرشناسه: کتابی، احمد، ۱۳۱۹ -  
 عنوان قراردادی: مثنوی. شرح  
 عنوان و نام پدیدآور: از دریایی معارف مولانا: حاوی هشت مقاله درباره مولانا جلال الدین محمد بلخی و  
 مثنوی معنوی / نوشته احمد کتابی  
 مشخصات نشر: تهران: اطلاعات، ۱۳۹۴  
 مشخصات ظاهری: ۲۸۰ ص  
 شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۴۲۳-۹۸۴-۷  
 وضعیت فهرست نویسی: فیبا  
 یادداشت: کتابنامه: ص.  
 موضوع: مولوی، جلال الدین محمد بن محمد، ۶۰۴ - ۶۷۲ق. مثنوی - نقد و تفسیر  
 موضوع: شعر فارسی - قرن ۷ق. - تاریخ و نقد  
 شناسه افزوده: مولوی، جلال الدین محمد بن محمد، ۶۰۴ - ۶۷۲ق. مثنوی - شرح  
 شناسه افزوده: مؤسسه اطلاعات  
 رده‌بندی کنگره: PIR ۵۳۰.۱ / ۲ ک ۴ الف ۲  
 رده‌بندی دیوبی: ۸ / ۱/۳۱  
 شماره کتابشناسی ملی: ۳۹۷۷۴۴۹



### انتشارات اطلاعات

تهران: خیابان میرداماد، خیابان نفت‌جنوبی، روزنامه اطلاعات، شماره پستی ۱۵۴۹۹۵۲۱۱۱  
 تلفن: ۰۲۹۹۹۳۴۵۵۶  
 تلفن دفتر توزیع و فروش: ۰۲۹۹۹۳۲۴۴۲  
 فروشگاه مرکزی؛ بزرگراه حقانی، رویروی ایستگاه مترو، ساختمان روزنامه اطلاعات، تلفن ۰۲۹۹۳۶۸۶  
 فروشگاه شماره (۱)؛ خیابان انقلاب اسلامی، رویروی دانشگاه تهران، تلفن: ۰۲۶۰-۷۲۴

### از دریایی معارف مولانا

نوشته دکتر احمد کتابی

صفحه‌آر: رحیم رمضانی

طراج جلد: رضا گنجی

حروف‌نگاری، چاپ و صحافی: مؤسسه اطلاعات

شماره‌گان: ۱۰۵۰، ۱۰۵۱

چاپ اول: ۱۳۹۴

قیمت: ۱۲۰۰ تومان

ISBN: ۹۷۸-۹۶۴-۴۲۳-۹۸۴-۷

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۴۲۳-۹۸۴-۷

Printed in Iran

همه حقوق چاپ و نشر برای ناشر محفوظ است.

## فهرست

۱۷.....	پیشگفتار.....
۲۱.....	مقاله یکم: تسهّل و تسامح (مدارا) در اندیشه‌های مولانا
۲۱.....	درآمد.....
۲۲.....	شاخص‌های تسهّل و تسامح.....
۲۲.....	۱- انگیزه‌ها و زمینه‌های مساعد تسهّل و تسامح.....
۲۲.....	۱-۱- خودشناسی و خودآگاهی.....
۲۴.....	۱-۲- فروتنی و خاکساری.....
۲۵.....	۱-۳- محاسن و برکاتِ تواضع.....
۲۵.....	۱-۴- مضرات و توالی فاسد تکبیر.....
۲۸.....	۱-۵- انسان‌دوستی و نیک‌خواهی.....
۲۸.....	۱-۶- نیکوکاری و خدمتگزاری به خلق بهترین باقیات الصالحات است.....
۲۸.....	۱-۷- نیکوکاری نه تنها موجب رضایت خالق که مایه آرامش و رضایت خاطر نیکوکار هم هست.....
۲۹.....	۱-۸- پاداش نیکی، نیکی و پاداش بدی و ستم هم، نیکی است!
۲۹.....	۱-۹- ضرورت عدم تبعیض بین خود و دیگران.....
۳۰.....	۱-۱۰- وحدت وجود.....
۳۱.....	۱-۱۱- عدم تعصب.....
۳۲.....	۱-۱۲- استقلال فکری و اجتناب از تقلید.....

۱-۷-آزادمنشی و آزاداندیشی	۳۳
۱-۸-نسبتیت گرایی	۳۵
۱-۸-۱-نسبی بودن معرفت آدمی	۲۵
۱-۸-۲-حقیقت چه بسا نسبی و تأویل پذیر است.	۲۶
۱-۸-۳-خیر و شر هم مقولاتی نسبی است	۳۷
۱-۸-۴-هر موجودی در محدوده دنیا خود محصور و بدان دلخوش است	۳۷
۱-۸-۵-هر فرقه و گروهی، آیین و شیوه تفکر خود را صواب و بحق می انگارد و آن دیگران را خطوا و باطل	۳۷
۱-۸-۶-گناهکار، در واقع، مُسْخَرِ تقدیر و اسیر حکم حق است	۳۸
۱-۸-۷-موسی و فرعون هر دو مُسْخَرِ یک مشیت‌اند، چنان‌که «پازهر و زهر و ظلمات و نور...»	۳۹
۲-مظاهر (ثمرات) و نتایج (آثار) تساهل و تسامح	۴۰
۲-۱-بخشایندگی و خطاب‌پوشی	۴۰
۲-۱-۱-بخشایندگی خداوند	۴۱
۲-۱-۲-مقرون به لطف و کرم بودن شرایع الهی	۴۲
۲-۱-۳-خطاب‌پوشی و اجتناب از عیب‌گویی	۵۱
۲-۲-مدارا (تحمل) و حلم (بردباری)	۵۵
۲-۲-۱-مدارا	۵۵
۲-۲-۲-حلم (بردباری)	۵۷
۲-۳-نرم خوبی و خشم گریزی	۵۹
۲-۳-۱-نیکخوبی و خوش‌خلقی از والاترین فضایل و سجاپایاست	۵۹
۲-۳-۲-خشم منشأ دوزخ است	۶۰
۲-۳-۳-فرو نشاندن خشم از نشانه‌های مردانگی و از ویژگی‌های پیامبری است	۶۰
۲-۳-۴-در امان ماندن از غضب الهی، موکول به فرو نشاندن خشم خود است	۶۰
۲-۳-۵-نایرۀ غضب تنها با نور ایمان خاموش شدنی است	۶۰
۲-۳-۶-خشم، بیش صحیح و استقامت روح را سلب می‌کند	۶۰
۲-۳-۷-خشم، قابل والايش (تصعید) است	۶۰
۲-۳-۸-آتش خشم، سرانجام، دامن خشمگیر را هم می‌گیرد	۶۱
۲-۴-مهرورزی و اجتناب از کینه‌توزی	۶۱
۲-۴-۱-معجزات مهر و محبت	۶۱

۶۲	۴-۲- نکوهش کینه توزی
۶۳	۵- ادب ورزی
۶۴	۶- مشورت و رایزنی
۶۵	۷- نکوهش انتقادناپذیری و عدم تسليم در برابر حق
۶۶	۸- حمل بر برائت و صحت کردن اعمال دیگران
۶۸	۹- خوشبینی نسبت به طبیعت (نهاد) آدمی
۶۹	ماخذ
۷۱	مقاله دوم: سیمای انسانی و اخلاقی مولانا در آیینه کتاب «مناقب‌العارفین»
۷۱	درآمد
۷۱	۱- توضیحاتی درباره کتاب مناقب‌العارفین و مؤلف آن
۷۳	۱- شرح حال مختصر افلاکی
۷۴	۱- اهمیت مناقب‌العارفین و مشخصات آن
۷۵	۱- چگونگی تنظیم و توبیخ
۷۵	۱-۴- ماخذ و مراجع
۷۶	۱-۵- شبیه نگارش و ارائه نمونه‌هایی از آن
۷۷	۲- گزیده‌هایی از مناقب‌العارفین
۷۷	۲-۱- منزلت والای بنی آدم در عالم خلقت
۷۷	۲-۱-۱- آدمیان اجزای خداوندند
۷۷	۲-۱-۲- مجموع عالم و ما فیها برای آدمی است
۷۸	۲-۲- انسان اشرف مخلوقات و گل سرسبد هستی است
۷۸	۲-۳- مراتب فروتنی و افتادگی مولانا
۷۸	۲-۴- خاکساری و اظهار کوچکی نسبت به همه آحاد مردم
۷۹	۲-۵- تواضع و تذلل بی‌نظیر نسبت به یک راهب
۷۹	۲-۶- خود را از آنچه واقعاً هستی کمتر بینمای
۷۹	۲-۷- تواضع، مدارا و تحمل شگفت‌انگیز پیامبر اکرم(ص)
۸۰	۲-۸- انسان‌دوستی و مهروزی
۸۰	۲-۹- ۱- مولانا هیچ‌گاه خود را جدا و برتر از عامة مردم نمی‌شمرد
۸۰	۲-۱۰- ملاحظت و رأفت نسبت به کودکان
۸۰	۲-۱۱- رعایت منزلت و احترام همراهان
۸۱	۲-۱۲- سرزنش کردن ملکه خاتون به خاطر رنجانیدن کنیش

۱۰۲	-۴- مهرورزی نسبت به حیوانات
۸۱	-۴- ۱- مذمت بدرفتاری با چهارپا
۸۱	-۴- ۲- اطعام سگی که هفت شبانه روز گرسنه مانده بود
۸۲	-۴- ۳- فتوت و رأفت در حق خلافکاران و مطرودان جامعه
۸۲	-۴- ۴- رفتار مهرآمیز و بزرگوارانه با زنی روسی
۸۲	-۴- ۵- معذور داشتن و نواختن دزدی که قالیچه‌ای را از زیرپایِ مولانا در حین نماز ربوده بود
۸۳	-۴- ۶- مراتب سعه صدر و تحملِ مولانا
۸۳	-۴- ۷- ۱- مُجاب نشان دادنِ خود در ظاهر به انگیزه حفظِ حُرمَتِ طرفِ مباحثه و شکسته نشدن او
۸۳	-۴- ۸- تأکید بر ضرورتِ حُسنِ تأویل و تعبیر بدگویی‌هایی که از دیگران می‌شود
۸۴	-۴- ۹- ماجراهیِ مولانا و مست در حین سماع
۸۴	-۴- ۱۰- تلفظِ غلطِ کلمات به عمد با انگیزه ملاحظه‌ای اخلاقی
۸۴	-۴- ۱۱- در بابِ مدارایِ دینیِ مولانا و آثار آن
۸۴	-۴- ۱۲- پیامبران معرف و شارحِ یکدیگرند (که «لَا تَنْفِرُّ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ»).
۸۵	-۴- ۱۳- اسلام آوردن ارمنیان بر اثرِ مدارا و ملاطفتِ مولانا
۸۵	-۴- ۱۴- اسلام آوردن یهودی بر اثرِ استماع سخنی مصلحت‌آمیز از مولانا
۸۵	-۴- ۱۵- ذکرِ دعای خیر در حقِ دشنامِ دهنده
۸۵	-۴- ۱۶- گفته خردمندانهِ مولانا و اسلام آوردن معمار رومی
۸۶	-۴- ۱۷- اسلام آوردن گروهی از علمای یهود و نصاراً در پی گفتگو با مولانا
۸۶	-۴- ۱۸- همدردی و مشارکت بی‌سابقه پیروان ادیان، فرق و اقوام مختلف در تعزیتِ مرگِ مولانا
۸۷	-۴- ۱۹- بی‌اعتنایی به اربابِ زر و زور و دوری گزینی از آنها
۸۷	-۴- ۲۰- نفرت از مصاحبِ ثروت‌اندوزان
۸۷	-۴- ۲۱- اکراه از مراوده و ملاقاتِ با امرا و ملوک
۸۷	-۴- ۲۲- برخوردِ تند با معین‌الدینِ پروانه و استناد به ماجراهای ابوالحسنِ خرقانی با سلطان مسعود غزنوی
۸۹	-۴- ۲۳- اعراض از پذیرشِ اموال و هدایا
۸۹	-۴- ۲۴- تلاش در جهتِ اصلاح ذات‌البین و رفع منازعات و کدورتهای مردم
۸۹	-۴- ۲۵- تأثیرِ معجزه‌آسای کلامِ مولانا در رفع خصومت

۲-۹-۲- به خود پذیرفتن توهین‌های اطراف منازعه و رفع غائله.....	۹۰
۲-۹-۲- پاداش کسی که گذشت و صلح پیشه کند نزد خداوند است که «الصلح خیر».....	۹۰
۲-۱۰- حق پذیری و اذعان به عیب‌ها و تقصیرهای خویش.....	۹۱
۲-۱۱- آزادگی و مناعت طبع.....	۹۱
۲-۱۲- تقبیح تکفیر و تفسیق.....	۹۲
۲-۱۳- اعراض از اشتها و دست بوسی و سجدة خلق.....	۹۲
۲-۱۳-۱- آفت شهرت و راحتی گمنامی.....	۹۲
۲-۱۳-۲- ناخشنودی از مشایعت مردم و دست بوسی و سجدة آنها.....	۹۲
۲-۱۴-۱- باید به جای ظاهر اعمال به باطن آنها نگریست.....	۹۳
۲-۱۴-۲- ما برون را ننگریم و قال را... ..	۹۳
۲-۱۴-۲- نجاست ظاهر، نجاست باطن.....	۹۳
۲-۱۴-۲- مأخذ.....	۹۴
<b>مقاله سوم: آسیب‌شناسی قدرت در اندیشه مولانا</b>	۹۵
درآمد.....	۹۵
۱- شهرت جویی.....	۹۶
۱- اظهار امتیاز و ارائه کوکبه ظاهری غالباً بلای جان آدمی می‌شود.....	۹۶
۱- شهرت موجب برانگیختن رشک و حسد نسبت به صاحب شهرت می‌شود.....	۹۷
۱- صاحب شهرت بر اثر حصار غفلتی که اشتها برگرد او کشیده است، غالباً از واقعیات غافل و دور می‌ماند و در نتیجه، دچار غرور و تکبر می‌شود.....	۹۸
۲- جاه طلبی و منصب دوستی.....	۱۰۱
۲- انحصار جویی و تمامیت طلبی.....	۱۰۳
۲- سترونی حکمرانی.....	۱۰۴
۲- «خودخوری» و «خویش کشی» قدرت.....	۱۰۵
۲- ارباب جاه و قدرت - حتی در اوج اقتدار و حاکمیت - اسیرانی بیش نیستند.....	۱۰۷
۲- مقامات و مناصب دنیوی به منزله چوبه دار است!.....	۱۰۸
۳- عجب (غرور) ناشی از قدرت.....	۱۰۸
۳- آثار متقابل قدرت و غرور.....	۱۰۹
۳- ستایشگری و عجب قدرت.....	۱۱۲
۳- ۱- نظر کلی مولانا درباره ستایش (مدح).....	۱۱۲
۳- ۲- همه انسانها، کم و بیش مفتون و مسحور ستایش می‌شوند.....	۱۱۳

۱۱۴	۱-۲-۳- مقایسه تأثیر مدح و ذم در روحیه انسانها.....
۱۱۵	۲-۲-۳- تشیبه مدح و ذم به حلو و مطبخ.....
۱۱۶	۳-۲-۳- تفکیک بین ستایش مطلوب و ستایش مذموم.....
۱۱۷	۴-۲-۳- ستایش نابجا و آثار زبانبار آن از نظر مولانا.....
۱۱۷	۳-۲-۴-۱- تملق‌گویی از ناشایستگان و اهل شقاوت، موجب سستی اعتقاد و دلسردی نیکوکاران و اهل تقوامی گردد.....
۱۱۷	۳-۲-۴-۲- تملق‌گویی و چاپلوسی موجب فساد تدریجی ارباب قدرت و تباہی پندار و کردار آنها می‌شود.....
۱۲۱	۳-۲-۴-۳- فریفته شدن به گفته‌های ستایشگران و اعتماد بر آنها، نشانه گمراهی و نادانی است.....
۱۲۲	۳-۲-۴-۴- مولانا هیچ‌گاه ارباب قدرت و اصحاب حکومت را مدح نگفته است.....
۱۲۲	۳-۲-۴-۵- مولانا تملق‌گویی را گونه‌ای رشوه دادن تلقی می‌کند.....
۱۲۳	۳-۳- انتقاد پذیری مانع عجب قدرت است.....
۱۲۳	۱-۳-۳- حکایت مات کردن سید شاه ترمذرا.....
۱۲۴	۲-۳-۳- برخورد تند مولانا با معین الدین پروانه.....
۱۲۵	۳-۳-۳- کم توجهی مولانا به سلطان عزالدین کیکاووس.....
۱۲۵	۳-۳-۴- مولانا حاکمان جبار و خودکامه را به جنازه‌های حمل شده بردوش مردم تشییه کرده است.....
۱۲۶	۳-۳-۵- از دیدگاه مولانا، مرید راستین، هیچ‌گاه در برابر انحراف مرادش ساكت نمی‌نشینند.....
۱۲۷	ما آخذ.....
۱۲۹	<b>مقاله چهارم: روایت مولانا از حکایت نخجیران و شیر و مقایسه آن با روایات مشابه.....</b>
۱۲۹	درآمد.....
۱۳۰	مقدمه.....
۱۳۱	۱- روایت کلیله و دمنه از داستان نخجیران.....
۱۳۳	۲- قصه نخجیران در مثنوی مولوی.....
۱۳۴	خلاصه داستان.....
۱۳۸	نتیجه گیری و تحلیل روان‌شناسی.....
۱۴۰	۳- حکایت فیلی که از مشاهده تصویر خود و حشت‌زده شده بود.....
۱۴۰	خلاصه حکایت.....
۱۴۱	نتیجه گیری.....

۴- حکایت نگریستن زنگی در آب.....	۱۴۱
خلاصه حکایت.....	۱۴۱
نتیجه گیری.....	۱۴۲
۵- حکایت شبی و سگ.....	۱۴۳
خلاصه حکایت.....	۱۴۳
نتیجه گیری.....	۱۴۳
۶- ماجراهی روباهی که تصویر خود را روباهی دیگر می‌پندشت.....	۱۴۳
خلاصه حکایت.....	۱۴۴
نتیجه گیری.....	۱۴۵
۷- حکایت نگریستن پسر و مادر ابله در چاه و.....	۱۴۶
۸- داستان اصل و سایه .....	۱۴۶
حاصل سخن .....	۱۴۶
ماخذ .....	۱۴۸
مقاله پنجم: قصه «مری کردن رومیان و چینیان در علم نقاشی و صور تگری»: مقایسه روایت مولوی با روایات غزالی، نظامی، انوری و داعی حسنی .....	۱۵۱
درآمد .....	۱۵۱
۱- روایت امام محمد غزالی (تولد: ۴۵۰ وفات: ۵۰۵ هـ ق) .....	۱۵۲
۲- روایت اوحدالدین انوری ابیوردی (تولد؟ ، وفات: احتمالاً ۵۸۳ هـ ق) .....	۱۵۴
۳- روایت نظامی گنجوی (تولد: حدود ۵۳۰، وفات: ۶۱۴ هـ ق) .....	۱۵۴
۴- روایت مولف «تبصرة العوام .....»	۱۵۷
متن روایت .....	۱۵۸
۵- روایت مولانا جلال الدین محمد (تولد: ۶۰۴ هـ ق، وفات: ۶۷۲) .....	۱۵۸
پیش درآمد داستان .....	۱۵۹
ماخذ .....	۱۶۰
مقاله ششم: روایت مولانا از داستان دیوژن خُمتشین و مقایسه آن با روایات مشابه .....	۱۶۷
درآمد .....	۱۶۷
دیوژن و اسکندر .....	۱۶۸
۱- روایت جلال الدین محمد مولوی .....	۱۷۰
۲- برتر شواز بخورشید (روایت حکیم سنائی) .....	۱۷۱
۳- روایت ابوالفتح شهرستانی .....	۱۷۳

۴- روایت جمال الدین قسطنطیلی	۱۷۳
۵- روایت امیر حسینی هروی	۱۷۴
۶- روایت ابوالحسن علی بن عثمان الجلابی الهجویری	۱۷۵
۷- روایت میرزا حبیب‌الله شیرازی (قالانی)	۱۷۵
ماخوذ	۱۷۷
<b>مقاله هفتم: مجادله محتسب با مست: تحلیلی از روایت مولانا و مقایسه آن با روایات عطار و پروین اعتصامی</b>	۱۷۹
درآمد	۱۷۹
۱- حکایت محتسبی که مستی از پا افتاده را مضروب می‌کرد (فرید الدین عطار نیشابوری)	۱۸۱
۲- حکایت «خواندنِ محتسب، مستِ خراب افتاده را به زندان» (مولوی)	۱۸۲
خلاصه داستان	۱۸۲
نتیجه‌گیری	۱۸۴
۳- منظمه «مست و هشیار» (پروین اعتصامی)	۱۸۵
ماخوذ	۱۸۷
<b>مقاله هشتم: مولانا و هزل تعلیمی: تحلیل و نقد بیست و دو داستانِ مثنوی معنوی</b>	۱۸۹
درآمد	۱۸۹
۱- نقش و اهمیت تمثیل از دیدگاه مولانا	۱۹۲
۱-۱- تعریف تمثیل	۱۹۳
۱-۲- منزلت و اهمیت تمثیل از منظر مولانا	۱۹۳
۱-۳- انگیزه‌ها و دلایل توسل به تمثیل در مثنوی	۱۹۴
۱-۳-۱- از دیدگاه مولانا، حکایات و امثال مثنوی نقد حال آدمیان اند نه افسانه‌سرایی	۱۹۴
۱-۳-۲- مولانا، توسل به تمثیل را برای تفہیمِ مقصود به عامة مردم ضروری و مؤثر می‌داند	۱۹۵
۱-۳-۳- از منظر مولانا، الفاظ و عبارات فرعاند و معانی و مفاهیم اصل	۱۹۶
۲- بررسی انگیزه‌ها و دلایل هزل‌سرایی مولانا	۱۹۸
۲-۱- دلایل توجیهی مولانا برای هزل‌سرایی	۱۹۸
۲-۲- وجوده افتراقِ هزل مولانا از هزل‌های سایر سخنوران فارسی	۱۹۹
۳- بررسی تحلیلی و نقد مواردی چند از داستانهای مثنوی و نتیجه‌گیری از آنها	۲۰۲
۳-۱- نمونه‌هایی از حکایات به ظاهر خلافِ ادب و نزاكت	۲۰۳
۳-۱-۱- قصه‌فریقتنِ روستایی شهری راوبه دعوت خواندن (او) به لابه و الحاج بسیار	۲۰۳

خلاصه حکایت	۲۰۳
نتیجه‌گیری	۲۰۶
یک - از شر کسی که نسبت بدو نیکی کرده‌اید، پرهیز کنید	۲۰۶
دو - باید دوستی‌های صمیمانه و مخلصانه را از دوستی‌های رنданه و فرصت‌طلبانه تمیز داد	۲۰۷
سه - ترک حزم و احتیاط موجب پشیمانی است و بدگمانی نسبت به نیات باطنی افراد چه بسا موجب نجات از مهلهک‌ها و رهایی از دامهای گوناگون می‌شود	۲۰۷
چهار - آینه‌تاریخ عترت‌آموز انسانهای غافل و یا مغفور است	۲۰۷
پنج - دعوی بسیاری از مدعیان ارشاد و سلوک لاف و گزار و فربی بیش نیست	۲۰۹
شش - مولانا در داستان مورد بررسی، «ده» را نماد و مظہر مدعیان هدایتی تلقی می‌کند که خود هنوز به منزل مقصد - هدایت - ره نبرده‌اند	۲۱۰
۳-۲-۱- ماجرا نی زن خوش‌نوا و صدای غیرمعهودی که از اوی بر جست!	۲۱۰
خلاصه حکایت	۲۱۰
نتیجه‌گیری	۲۱۱
۳-۱-۳- ماجرا شخصی [که] به وقت استنجه می‌گفت: اللهم أرحني رايحة الجنة [...] و بقية قضايا]	۲۱۲
خلاصه حکایت	۲۱۲
نتیجه‌گیری	۲۱۳
۳-۴-۱- قصه درویش کی از آن خانه هر چه می‌خواست، می‌گفت نیست	۲۱۴
خلاصه حکایت	۲۱۴
نتیجه‌گیری	۲۱۴
۲-۳- نمونه‌هایی از داستانهای هزل آمیز	۲۱۵
۳-۲-۱- قصه ملامت کردن مردم شخصی را که مادرش را کشت به تهمت	۲۱۵
خلاصه حکایت	۲۱۵
نتیجه‌گیری	۲۱۴
۲-۲-۳- حکایت عذر گفتن دلچک با سید که چرا فاحشه را نکاخ کرد	۲۱۶
اصل حکایت	۲۱۶
۳-۲- حکایت ترسیدن کودک از آن شخص صاحب جُّته و گفتن آن شخص که ای کودک! مترس که من نامردم!	۲۱۷
خلاصه داستان	۲۱۷

۲۱۸	نتیجه گیری
۲۱۹	۲-۳-۴- قصه آن صوفی که زن خود را با بیگانه گرفت
۲۱۹	خلاصه حکایت
۲۲۳	نتیجه گیری
۲-۳-۵	حکایت آن زن پلید کار کی شوهر را گفت کی آن خیالات از سر امروز دن می نماید
۲۲۴	خلاصه حکایت
۲۲۴	نتیجه گیری
۲۲۵	۲-۳-۶- داستان آن کنیز که با خر خاتون شهوت می راند
۲۲۶	خلاصه حکایت
۲۲۷	نتیجه گیری
۲۲۷	یک - تشییه نفس امّاره به خر خاتون
دو	- شهوت بدترین آفت طریقت و آتشی است که هزاران انسان زیرک را به ورطه بدنامی و خواری کشانده است
۲۲۸	
۲۲۹	سه - نقد و نفي تقليد گرايي كوركورانه
۲۳۰	چهار- مشکل آفریني علم ناقص و اطلاع غير كافی
۲۳۰	پنج - کدو، نمادی از حد مجاز ارضای غرایز و شهوت
۲۳۱	شش - پرخوری و شکمبارگی موجب طغیان شهوت جنسی است و ازدواج تعديل کننده آن
۲۳۱	هفت - از ادعا تا وصول به کمال راهی دراز در پیش است
۲۳۲	داستانی دیگر در همین زمینه
۲-۳-۷	حکایت در بیان کسی کی سخن گوید کی حال او مناسب آن سخن و آن دعوی نباشد... (داستان رابطه زاهد و کنیزک)
۲۳۳	خلاصه حکایت
۲۳۴	نتیجه گیری
۲-۳-۸	- حکایت در بیان توبه نصوح
۲۳۶	خلاصه حکایت
۲۳۹	نتیجه گیری
یک	- خداوند پوشاننده عیب ها و گناهان است
دو	- خداوند، از سر عنایت، گاه ارتکاب گناه را وسیله بیداری و تنبه بندگان می سازد
۲۳۹	

سه - دعای خیرِ عارفانِ واصل در حقِ خطاکاران، قطعاً در بازگشت آنها به راهِ صواب	
بیمار مؤثر است و مورد اجابت خداوند قرار می‌گیرد .....	۲۴۰
چهار - گناهکار، حتی در صورت شکستن مکرر توبه در گذشته هم، نباید از رحمتِ	
بی دریغ و واسعه‌الهی و توبه‌پذیری مجدد او قطعه‌امید کند.....	۲۴۰
۳ - ۲ - ۹ - حکایت آن مختن و پرسیدن لوطی از او در حالتِ لواطه کی این خنجر از	
بهر چیست.....	۲۴۰
خلاصه حکایت.....	۲۴۰
نتیجه‌گیری.....	۲۴۱
۳ - ۲ - ۱۰ - حکایت جو حی کی چادر پوشید و در وعظ میان زنان نشست و...[بقیه قضايا].....	۲۴۲
خلاصه حکایت.....	۲۴۲
نتیجه‌گیری.....	۲۴۳
یک - سرِ حق تنها اهلِ تحقیق را برابر دل می‌نشینند و از خود بی‌خود می‌کند .....	۲۴۳
دو - عشق چه بسا موجب بی‌باکی و تهورِ آدمی می‌شود.....	۲۴۴
سه - خودشناسی موجب رستگاری ابدی است .....	۲۴۴
۳ - ۲ - ۱۱ - قصه وصیت کردن پدر، دختر را کی خود را نگهدار تا حامله نشوی از شوهرت.....	۲۴۴
اصل حکایت.....	۲۴۴
نتیجه‌گیری.....	۲۴۶
۳ - ۲ - ۱۲ - داستانِ صفت کردنِ مرد غماز و نمودن صورتِ کنیزک مصور در کاغذ و	
عاشق شدن خلیفه مصر و [بقیه قضايا].....	۲۴۷
خلاصه حکایت.....	۲۴۷
نتیجه‌گیری.....	۲۵۱
یک - دلاور حقیقی کسی است که بر نفس خود تسلط داشته باشد .....	۲۵۱
دو - معرفت شهودی (=مشهودات) بر معرفت نقلی (=مسموعتات) ترجیح دارد.....	۲۵۱
سه - سلطنت دنیوی را دوام و بقایی نیست.....	۲۵۱
چهار - راهِ نیل به منزلِ حقیقت، انصرافِ از شهوت پرستی است.....	۲۵۱
پنج - هر عملی را، لاجرم، جزائی حتمی مترتب است.....	۲۵۱
۳ - ۲ - ۱۳ - حکایت غلام هندو که به خداوندزاده خود پنهان هوا آورده بود.....	۲۵۲
خلاصه حکایت.....	۲۵۲
نتیجه‌گیری.....	۲۵۴
۳ - ۱۴ - قصه خواجه میزان و سین غلام .....	۲۵۵

..... خلاصه حکایت	۲۰۵
..... نتیجه‌گیری	۲۰۵
۲-۳-۱۵- حکایت آن دو برادر یکی کوسه و یکی امرد، در عَرب خانه خفتند [و بقیه قضايا]	۲۵۶
..... اصل حکایت	۲۵۶
..... نتیجه‌گیری	۲۵۷
۳-۲-۱۶- قصه ... آن پادشاه که آن دانشمند را به اکراه در مجلس آورد و بنشاند و ساقی	۲۵۸
..... شراب بر دانشمند عرضه کرد [و بقیه قضايا]	۲۵۹
..... خلاصه حکایت	۲۵۹
..... نتیجه‌گیری	۲۶۴
۳-۲-۱۷- ماجرايِ مفتون شدن قاضى بر زن جوحى و در صندوق ماندن و نایب قاضى	۲۶۵
..... صندوق را خریدن ... [و بقیه قضايا]	۲۶۵
..... خلاصه حکایت	۲۶۵
..... نتیجه‌گیری پایانی	۲۷۷
..... کلام آخر	۲۷۹
..... مأخذ	۲۸۰

## پیشگفتار

از خدا جوییم توفیق ادب  
بی ادب محروم ماند از لطف حق  
بی ادب تنها نه خود را داشت بد  
بلکه آتش در همه آفاق زد  
(مثنوی، دفتر اول: ۷۸-۷۹)

کتابی که تقدیم محضر شیفتگان مکتب مولانا می‌گردد حاوی هشت مقاله پیرامون اندیشه‌های والا و آموزه‌های ارجمند مولانا جلال الدین محمد بلخی و اثر جاویدان او مثنوی معنوی است که طی ده سال گذشته، به مرور و به مناسبت‌های مختلف نگاشته شده و بیشتر آنها قبلاً در مجله‌ها و فصلنامه‌های گوناگون به چاپ رسیده است. این مقالات موضوعات متنوعی را در بر می‌گیرد و برخی از آنها، در گذر زمان، بارها مورد تجدیدنظر و جرح و تعدیل قرار گرفته و در اغلب موارد، مباحث و ضمایم جدیدی بدانها افزوده شده است.

در اینجا، یادآوری چند نکته را ضروری می‌داند:

۱. از آنجا که این مقالات به تفاریق و با فاصله‌های زمانی طولانی نگارش یافته، احتمال اینکه بین آنها ناهمسانی‌ها و ناهمانگی‌هایی از نظر چگونگی فصل‌بندی، نحوه ارجاع، شیوه نگارش، روش علامت‌گذاری و امثال آن مشاهده شود، کاملاً

قابل تصور است.

۲. با توجه به مستقل بودن مقالات، امکان تکرار بعضی از مطالب و اشعار و مأخذ مورد استناد دور از انتظار نیست.

۳. در مقالاتی که به شرح و تحلیل حکایتهای مثنوی اختصاص یافته، نگارنده حتی المقدور کوشیده است بررسی بخش داستانی حکایات را به اجمال برگزار و تأکید اصلی را بر بخش‌هایی مرکز کند که حاوی نتیجه‌گیری‌های اخلاقی و معنوی و آموزه‌های تربیتی و انسانی حاصل از داستانهاست؛ زیرا نباید فراموش کنیم که برای مولانا، حکایت‌گویی و قصه‌سرایی مطلقاً جنبه «اصالت» و «موضوعیت» ندارد، بلکه تنها به عنوان «طريقیت» و به مثابه ابزار و بهانه‌ای برای انتقال و تفہیم مفاهیم و تعلیمات مورد استفاده قرار می‌گیرد؛ کما اینکه خود وی، در جای جای مثنوی، بر این واقعیت با صراحة تأکید کرده است، از آن جمله:

معنى اندر وی مثال دانه‌ای است ای برادر، قصه چون پیمانه‌ای است

دانه معنی بگیرد مرد عقل ننگرد پیمانه را گرگشت نقل

(مثنوی، دفتر دوم: ۳۶۲۳-۳۶۲۲)

راقم این سطور، صادقانه براین باور است که آنچه را در این کتاب آمده است، باید تنها به منزله «قطراتی از دریای بیکران معارف مولانا» به شمار آورد، که با بضاعتی مزاجة فراهم آمده و از این رو، قطعاً نیازمند اصلاحات بنیادی و جرح و تعدیل‌های اساسی است. بر صاحب‌نظران ارجمند بهویژه مولوی‌شناسان و مثنوی‌پژوهان گرانقدر است که از سر لطف و عنایت، بر کاستی‌ها و نارسایی‌های گوناگون این و جیزه قلم عفو کشند و آن را مصدق بارز این بیت معروف مولانا تلقی کنند که:

آب دریارا اگر نتوان کشید هم به قدر تشنگی باید چشید

اگر این کتاب توانسته باشد هم در این حد، عطش طالبان آثار مولانا را سیراب کند، مؤلف به اجر و جزای خود نائل شده است.

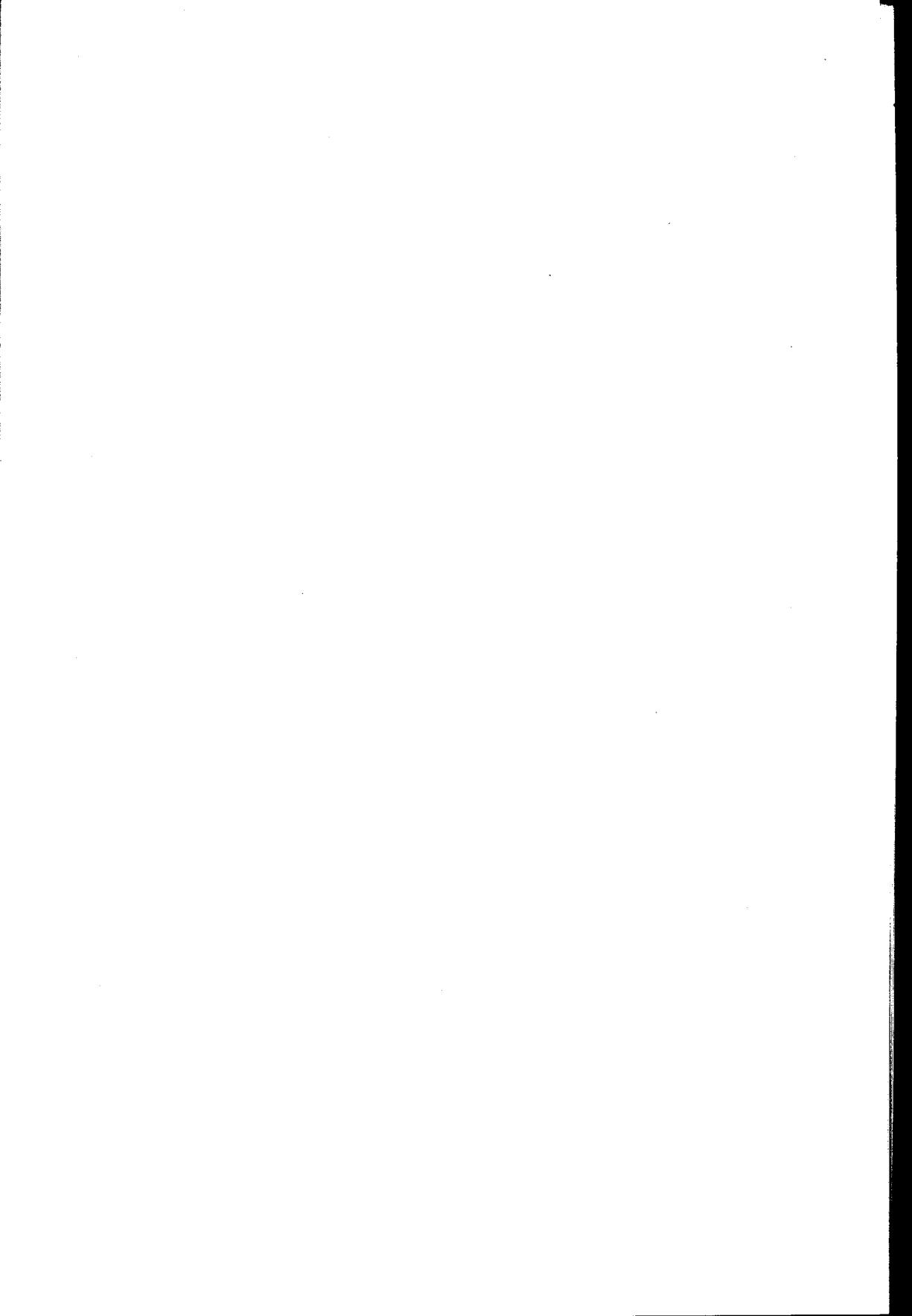
\* \* \*

در تأليف و تدوين اين كتاب، نگارنده بي گمان، مديون و مرهون رهنمودهای ارزنده و ارشادهای سازنده شماری از استادان و همکاران ارجمند و علاقهمندان و شيفتگان مولانا بوده است که به مناسبتهای مختلف، از الطاف و عنایات بی دریغ آنها

تشکر شده است. در اینجا، بدون تکرار اسامی، از محضر یکایک این عزیزان صمیمانه سپاسگزاری می‌شود، امید است که مراحم آنها همچنان براین بندۀ مستدام باشد و از ارائه تذکرات سازنده خود در جهت رفع نقایص و کمبودهای این کتاب - برای چاپهای بعد - دریغ نفرمایند.

احمد کتابی

مهر ۱۳۹۳



## مقاله یکم

# تساهل و تسامح (مدارا) در اندیشه‌های مولانا

درآمد

مدارا و تساهل، از ثمرات و دستاوردهای تمدن مغرب زمین به شمار می‌آمده است؛ ولی دور از انصاف خواهد بود اگر سهم و نقش سایر تمدنها و فرهنگ‌ها، بهویژه تأثیر انکارناپذیر فرهنگ پربار ایران زمین، در اشاعه مدارا و تحمل افکار دگراندیشان و همزیستی مسالمت‌آمیز با اقوام و ادیان مختلف، نادیده یا دست کم گرفته شود.

نباید فراموش کرد که همزمان با حاکمیت مطلق تاریک‌اندیشی و جزم‌گرایی و خشنوت‌ورزی بر اروپا در قرون وسطی، بسیاری از فیلسوفان و اندیشمندان و سخنوران ایرانی، در گفته‌ها و نوشه‌های خود، با صراحةً یا به تلویح، از آزادی اندیشه و ضرورتِ احترام به آراء و اعتقادات دیگران دفاع کرده‌اند. آثار اکثر قریب به اتفاق صوفیان و عارفان ایران گویاترین و صادق‌ترین گواه این مدعاست.

در این بررسی، کوشش شده است تجلی اندیشهٔ تساهل و مدارا در آثار مولانا جلال الدین محمد، متفکر بزرگ و عارف نامدار ایرانی، ردیابی و تحلیل شود.

در این پژوهش نه تنها به آثار منظوم مولانا (مثنوی معنوی و دیوان‌کبیر (شمس)، که به آثار منتشر وی (فیه مافیه، مکتوبات و...) نیز پرداخته شده، متنها توجه اصلی معطوف و مستند به مثنوی معنوی بوده است.

از آنجا که مفهوم «تساهل و تسامح» بسیار گسترده و دارای مصادیق و جنبه‌های متعدد

و شاخص‌های متنوعی است، جای آن دارد که دیدگاه مولانا نسبت به هر یک از آنها، جدایانه و تحت عنوانی خاص، بررسی و تحلیل شود. اما برای آنکه این بررسی نظم و ترتیب منطقی تری پیدا کند، شایسته است که نخست به طبقه‌بندی شاخص‌ها (سنجه‌ها)‌ی تساهل و تسامح پرداخته شود.

## شاخص‌های تساهل و تسامح

- این شاخص‌ها را می‌توان ذیل دو عنوان یا دو گروه دسته‌بندی کرد:
- شاخص‌های مربوط به انگیزه‌ها و زمینه‌های مساعدِ تساهل و تسامح;
- شاخص‌های مربوط به جلوه‌ها (ظاهر) و آثار (نتایج) تساهل و تسامح.

### ۱- انگیزه‌ها و زمینه‌های مساعدِ تساهل و تسامح

#### ۱-۱- خودشناسی و خودآگاهی

بهر آن پیغمبر این را شرح ساخت  
هر که خود بشناخت، یزدان را شناخت  
(مثنوی<sup>۱</sup>، دفتر پنجم: ۲۱۴)

ای خُنک آن را که ذات خود شناخت  
اندر امن سرمدی، قصری بساخت  
(همانجا: ۳۳۴۱)

خودشناسی والاترین و ارجمندترین فضیلت آدمی و در عین حال، مقدمه و

۱. تمام شواهد شعری مورد استناد در این بررسی (و نیز شماره ایيات)، از مثنوی معنوی، به سعی و اهتمام تصحیح رینولد الین نیکلسون، از روی نسخه طبع ۱۹۳۳-۱۹۲۵ در لیدن از بلاد هلند، که عیناً توسط انتشارات امیرکبیر به چاپ رسیده (چاپ چهارم، ۱۳۵۶) نقل شده است.

شایان ذکر است که نگارنده، برای یافتن شاهد مثالهای این بررسی، از کتاب میناگر عشق (شرح موضوعی مثنوی معنوی) اثر ارزنده پژوهشگر و مثنوی‌شناس ارجمند - استاد کریم زمانی - بهره وافر برده است و حقاً خود را مدبیون ایشان می‌داند. این محقق گرانقدر، صرف نظر از تألیف کتاب گرانسینگ و ماندگار شرح جامع مثنوی (در ۷ مجلد)، که از مراجع بسیار موقن در زمینه مثنوی‌شناسی است، با تأثیف کتاب میناگر عشق، کار مثنوی‌پژوهان را، بیش از پیش، آسان کرده‌اند.  
۲. دو نقطه (: ) نشانه شماره بیت‌هاست.

زمینه بروز بسیاری از فضایل دیگر انسانی از جمله تواضع، گذشت، انصاف و نظایر آن است که، به نوبه خود، مناسب‌ترین زمینه را برای تساهل و تسامح فراهم می‌آورد. خودشناسی، بالطبع، مستلزم آن است که آدمی خویشتن خویش را، با همه توانایی‌ها و ناتوانی‌ها و محاسن و معایش، به درستی شناسایی و ارزیابی کند و به موارد قوت و ضعف خویش در زمینه‌های گوناگون آگاهی یابد - کاری که متأسفانه اکثر آدمیان از آن غفلت می‌ورزند. به همین مناسبت، مولانا در چندین جای منشوی، از قصور آدمیان در زمینه خودشناسی به شدت شکوه می‌کند و از اینکه افراد به شناخت دانش‌های مختلف و دقت و موشکافی در آنها توجه و علاقه و افرنشان می‌دهند، ولی از شناسایی خود غافل‌اند، متعجب و متأسف است. از آن جمله در ضمن «قصه اهل سبا و حماقت ایشان و...» در این خصوص می‌گوید:

صدهزاران فضل <sup>۱</sup> داند از علوم	جان خود را می‌نداند آن ظلوم <sup>۲</sup>
داند او خاصیت <sup>۳</sup> هر جوهری	در بیان جوهر خود چون خری
که همی دانم یُجُوز <sup>۴</sup> و لا یُجُوز <sup>۵</sup>	خود ندانی تو یَجُوزی یا عَجُوز <sup>۶</sup>
آن روا و ان ناروا دانی، ولیک	تو روا یا ناروا بی؟ بین تو نیک

(دفتر سوم: ۲۶۴۸-۲۶۵۱)

و سپس خودشناسی را جوهر همه دانش‌ها تلقی می‌کند:

جان جمله علم‌ها این است این	که بدانی من کسی ام در یوم دین <sup>۷</sup>
آن اصول دین ندانستی تو لیک	بنگر اندر اصل خود گر هست نیک

(همان دفتر: ۲۶۵۴-۲۶۵۵)

به اعتقاد مولانا، آدمی در زندگی خود، یک گره یا، به تعبیر خود او، یک عقدۀ اصلی دارد که باید تمام هم خود را صرف گشودن آن کند و آن گره خویشتن خویش است؛ ولی متأسفانه بدین مهم نمی‌پردازد و عمر خود را مصروف گشایش گره‌های

۱. کلمه «فصل» اصح به نظر می‌رسد.

۲. بسیار ظلم‌کننده، بسیار ستمگر (فرهنگ فارسی، دکتر معین)

۳. جائز است.

۴. غیر جائز است.

۵. ناتوان

۶. روز رستاخیز

دیگری می‌کند که گشودن آنها برایش منشأ فایده‌ای نیست:

عقده‌ای سخت است بر کیسهٔ تهی  
عقدهٔ چندِ دگر، بگشاده گیر  
که بدانی که خسّی یا نیک‌بخت  
خرج این کُن دم اگر آدم دمی  
حدِ خود را دان که نبَوَد زین گزیر  
(دفتر پنجم: ۵۶۰-۵۶۴)

عقده را بگشاده گیر ای متنهٔ  
در گشاد عقده‌ها گشتی تو پیر  
عقده‌ای کان بر گلوی ماست سخت  
حل این اشکال کن گر آدمی  
حدِ آعیان و عَرَض دانسته گیر

## ۱- فروتنی و خاکساری

جز خضوع و بندگی و اضطرار  
اندر این حضرت ندارد اعتبار  
(دفتر سوم: ۱۳۲۳)

تواضع و فروتنی از جملهٔ فضایل و کمالاتی است که بیشترین و مناسب‌ترین زمینه را برای تساهل و تسامح فراهم می‌سازد، کما اینکه تکبر و تفر عن به منزلهٔ سخت‌ترین مانع و رادع آن است. توجیه این رابطه دشوار نیست: انسان متواضع، به دلیل خودشناسی و انصاف‌گرایی، به راحتی آمادهٔ پذیرش کمبودها و قصورها و تقصیرهای خویشتن است. از این‌رو در برابر کاستی‌ها و خطاهای دیگران یا اندیشه‌های مخالف آنان، گذشت و انعطاف بیشتری نشان می‌دهد. حال آنکه فرد متکبر و متفر عن آن‌چنان دچار خودشیفتگی است و خود را بی‌نقص و خطاناپذیر می‌داند و به معتقدات و اندیشه‌های خود جاهلانه عشق می‌ورزد که بالطبع نمی‌تواند نقایص، اشتباهات و یا اندیشه‌های مغایر دیگران را به راحتی تحمل کند.

\* \* \*

در مثنوی معنوی، همچنین در سایر آثار مولانا، شاهد مثال‌های متعددی، چه به صورت حکایت و تمثیل و چه به شکلِ تک بیت، در ستایش فروتنی و خاکساری و نکوهش عجب و غرور وجود دارد که ذیلاً به نقل چند فقره از شاخص‌ترین آنها در رابطه با مسئلهٔ تساهل و تسامح می‌پردازیم و به منظور تسهیل مراجعه، آنها را دسته‌بندی می‌کنیم:

### ۱-۲-محاسن و برکات تواضع

سایه طوبی ببین و خوش بخسب

سر بنه در سایه بی سرکش<sup>۱</sup> بخسب

ظل «ذلت نفس»<sup>۲</sup> خوش مضجعی<sup>۳</sup> است

مستعد آن صفارا مهجنی<sup>۴</sup> است

گر از این سایه روی سوی منی<sup>۵</sup>

زود طاغی<sup>۶</sup> گردی و ره گم کنی

(دفتر چهارم: ۳۳۴۶ - ۳۳۴۴)

### ۲-۱-مضرات و توالی فاسد تکبیر

«...هیچ چشم بدی آدمی را چنان مهلک نیست کی چشم پست خویشن...»

پر طاوست مبین و پای بین تا که سوء‌العين<sup>۷</sup> نگشايد کمین

(دفتر پنجم: ۴۹۸)

«پندار کمال»، ام الامراض

مولانا از خود بزرگبینی به پندار کمال تعبیر می‌کند و همه انسانها را، کم و

بیش، در معرض و مستعد این بیماری خطرناک می‌شناسد:

اندر استکمال<sup>۸</sup> خود دو اسبه تاخت

هر که نقش خویش را دید و شناخت

کو گمانی می‌برد خود را کمال

زان نمی‌پرد به سوی ذوالجلال

نیست اندر جان تو ای ذو دلال<sup>۹</sup>

علتی<sup>۱۰</sup> بزر ز پندار کمال

۱. سربوش

۲. خوار شدن نفس او

۳. خوابگاه، آرامگاه

۴. خوابگاه، جای آرامش

۵. خودخواهی

۶. طغیان کننده

۷. بدچشمی

۸. کمال‌جویی

۹. مرضی، بیماری‌ای

۱۰. عشوه‌گر (دلال = غمزه، عشوه، غنج)